

SZENE 31 • NUMMER 7

Bawa payung

Dienstag, ein heller, warmer Morgen. Du kommst im T-Shirt herunter. Sari steht mit einem Regenschirm an der Tür. „Den müssen Sie mitnehmen.“ Miko will nicht hinaus, und das bedeutet Regen: die beste Wettervorhersage der Stadt. Rina sagt, Sari hat immer recht. Fast immer.

116 Wörter · 5 Übungen · Dauer: 15 Min.

Das Wetter und die passende Kleidung

Indonesisch

Online lesen & hören



LERNZIEL

Ich kann sagen, wie das Wetter ist und was ich mitnehmen muss oder nicht brauche.

Ibu Sari = ■ Lena (Lukas) = ○ Rina = ▲

■ Selamat pagi. Mau ke mana tanpa payung?

○ Ke kantor. Lihat, cuacanya bagus! Cerah, dua puluh lima derajat.

■ Hari ini kamu harus bawa payung.

○ Payung? Tidak ada awan! Tidak ada angin juga.

■ Hari ini Miko tidak mau keluar. Artinya hujan.

○ Kucing itu ramalan cuaca?

■ Ramalan terbaik di kota ini.

○ Terima kasih, tapi saya tidak perlu payung.

■ Terserah kamu.

Draußen stellt Rina die Cafétische auf den Gehweg.

▲ Selamat pagi! Hari ini panas, ya?

○ Panas sekali! Kata Bu Sari, saya perlu payung.

▲ Bu Sari selalu benar. Hampir selalu.

▲ Miko di mana? Setiap pagi dia di jendela saya.

○ Hari ini di rumah.

▲ Oh. Bawa payung.

Miko sitzt völlig trocken auf der Fensterbank und schaut zum Himmel.

Halb sechs. Du kommst völlig durchnässt nach Hause. Sari steht schon mit einem Handtuch an der Tür.

○ Bu Sari... Ibu benar.

- Saya tahu. Ini handuk.
- Terima kasih. Besok saya bawa payung.
- Besok tidak perlu. Besok cerah.
- Siapa yang bilang?
- Miko.

Vokabeln

TÄTIGKEITEN • KEGIATAN

harus	müssen
bawa	mitnehmen

ZU HAUSE • RUMAH

handuk	Handtuch
---------------	----------

WIE MENSCHEN UND DINGE SIND • SIFAT

panas	heiß
benar	richtig

HIER UND DORT • TEMPAT DAN HUBUNGAN

di luar	draußen
----------------	---------

ALLTÄGLICHE DINGE • BENDA

payung	Regenschirm
---------------	-------------

WETTER • CUACA

cuaca	Wetter
matahari	Sonne
derajat	Grad
awan	Wolke

angin	Wind
hujan	Regen
ramalan cuaca	Vorhersage

HÖREN & VERSTEHEN

L1) WER SAGT DAS

Lies den Dialog noch einmal. Wer sagt diese Wörter? Kreuze die richtige Person an.

1 Selamat pagi. Mau ke mana tanpa payung?

- ☐ A Ibu Sari
- ☐ B Rina
- ☐ C Lena

2 Bu Sari selalu benar. Hampir selalu.

- ☐ A Ibu Sari
- ☐ B Rina
- ☐ C Lena

L2) WAS BEDEUTET DAS

Kreuze die passende deutsche Bedeutung an.

1 Hari ini kamu harus bawa payung.

- ☐ A Einen Regenschirm? Aber es gibt keine Wolken! Und auch keinen Wind.
- ☐ B Heute musst du einen Regenschirm mitnehmen.
- ☐ C Ich weiß. Hier ist ein Handtuch.

2 Hari ini di rumah.

- ☐ A Danke, aber ich brauche keinen Regenschirm.
- ☐ B Heute ist er zu Hause.
- ☐ C Sari hat immer recht. Na ja, fast immer.

L3) WIE SAGT MAN DAS

Kreuze den passenden Satz auf Indonesisch an.

1 Der Kater ist eine Wettervorhersage?

- ☐ A Bu Sari selalu benar. Hampir selalu.
- ☐ B Panas sekali! Kata Bu Sari, saya perlu payung.
- ☐ C Kucing itu ramalan cuaca?

2 Frau Sari ... Sie hatten recht.

- ☐ A Hari ini di rumah.
- ☐ B Hari ini kamu harus bawa payung.
- ☐ C Bu Sari... Ibu benar.

L4) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE

Schreibe die Wörter in der richtigen Reihenfolge auf die Zeile.

- 1** tapi saya tidak kasih, payung. Terima perlu

- 2** cerah. tidak Besok perlu. Besok

L5) WAS PASSIERT ZUERST

Nummeriere die Zeilen in der Reihenfolge, in der sie in der Szene vorkommen.

- ☐ Besok tidak perlu. Besok cerah.
- ☐ Oh. Bawa payung.
- ☐ Panas sekali! Kata Bu Sari, saya perlu payung.
- ☐ Kucing itu ramalan cuaca?
- ☐ Ke kantor. Lihat, cuacanya bagus! Cerah, dua puluh lima derajat.

SZENE 31 • WÖRTER

Bawa payung

Nimm einen Regenschirm mit

4 Übungen • Dauer: 10 Min.

Das Wetter und die passende Kleidung

Indonesisch

Online lesen & hören



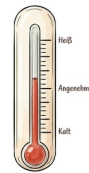
payung
Regenschirm



cuaca
Wetter



matahari
Sonne



derajat
Grad



harus
müssen



bawa
mitnehmen



awan
Wolke



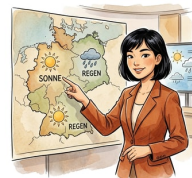
angin
Wind



di luar
draußen



hujan
Regen



ramalan cuaca
Vorhersage



panas
heiß

Wörter

AUS DER SZENE

payung

Regenschirm

Oh. Bawa payung.

cuaca

Wetter

Kucing itu ramalan cuaca?

matahari

Sonne

derajat

Grad

Ke kantor. Lihat, cuacanya bagus! Cerah, dua puluh lima derajat.

harus

müssen

Hari ini kamu harus bawa payung.

bawa

mitnehmen

Oh. Bawa payung.

awan

Wolke

Payung? Tidak ada awan! Tidak ada angin juga.

angin

Wind

Payung? Tidak ada awan! Tidak ada angin juga.

di luar

draußen

Ramalan terbaik di kota ini.

hujan

Regen

Hari ini Miko tidak mau keluar. Artinya hujan.

ramalan cuaca

Vorhersage

Kucing itu ramalan cuaca?

panas

heiß

Selamat pagi! Hari ini panas, ya?

benar

richtig

Bu Sari... Ibu benar.

handuk

Handtuch

Saya tahu. Ini handuk.

NEUE WÖRTER**dingin**

kalt

Hari ini dingin.

WORTSCHATZ & KOMMUNIKATION**W1) WAS BEDEUTET DAS?**

Was bedeutet das?

1 ramalan cuaca

- ☐ A Minute
- ☐ B Vorhersage
- ☐ C Beruf

2 cuaca

- ☐ A nur
- ☐ B einfache Fahrt (Fahrkarte)
- ☐ C Wetter

3 bawa

- ☐ A mitnehmen
- ☐ B aber
- ☐ C auf

4 derajat

- ☐ A Apotheke
- ☐ B Grad
- ☐ C Schlüssel

5 awan

- ☐ A rot
- ☐ B sagen
- ☐ C Wolke

6 di luar

- ☐ A sehr
- ☐ B Flasche
- ☐ C draußen

W2) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

pagi Payung Hari kantor

Selamat _____. Mau ke mana tanpa payung?

Bedeutung: Guten Morgen. Wohin gehst du ohne Regenschirm?

pagi kantor Hari Payung

Ke _____. Lihat, cuacanya bagus! Cerah, dua puluh lima derajat.

Bedeutung: Zur Arbeit. Schauen Sie, was für schönes Wetter! Sonne, fünfundzwanzig Grad.

Hari kantor Payung pagi

_____ ini kamu harus bawa payung.

Bedeutung: Heute musst du einen Regenschirm mitnehmen.

Hari kantor pagi Payung

_____? Tidak ada awan! Tidak ada angin juga.

Bedeutung: Einen Regenschirm? Aber es gibt keine Wolken! Und auch keinen Wind.

Payung kantor pagi Hari

_____ ini Miko tidak mau keluar. Artinya hujan.

Bedeutung: Miko will heute nicht nach draußen. Das bedeutet Regen.

W3) GUTEN MORGEN, RINA! HEUTE IST ES SONNIG!

Fülle die Sprechblasen aus.



payung benar dalam cerah

Lena: Selamat pagi, Bu Rina! Hari ini _____!

Rina: Cerah? Tapi Miko di _____. Lihat.

Lena: Oh. Saya perlu _____.

Rina: Benar. Miko selalu _____.

Bedeutung: 1. Guten Morgen, Rina! Heute ist es sonnig!

2. Sonne? Aber Miko ist drinnen. Schau.

3. Oh. Dann brauche ich einen Schirm.

4. Das stimmt. Miko hat immer recht.

W4) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

pagi kantor Hari Payung

Selamat _____. Mau ke mana tanpa payung?

Bedeutung: Guten Morgen. Wohin gehst du ohne Regenschirm?

Hari pagi kantor Payung

Ke _____. Lihat, cuacanya bagus! Cerah, dua puluh lima derajat.

Bedeutung: Zur Arbeit. Schauen Sie, was für schönes Wetter! Sonne, fünfundzwanzig Grad.

pagi Payung Hari kantor

_____ ini kamu harus bawa payung.

Bedeutung: Heute musst du einen Regenschirm mitnehmen.

pagi kantor Hari Payung

_____? Tidak ada awan! Tidak ada angin juga.

Bedeutung: Einen Regenschirm? Aber es gibt keine Wolken! Und auch keinen Wind.

pagi Payung Hari kantor

_____ ini Miko tidak mau keluar. Artinya hujan.

Bedeutung: Miko will heute nicht nach draußen. Das bedeutet Regen.

SZENE 31 • GRAMMATIK

Hujan, harus, tidak perlu

Wetter und Pflichten

6 Übungen · Dauer: 20 Min.

Das Wetter und die passende Kleidung

Indonesisch

Online lesen & hören



Wetter und Pflichten

Für das Wetter sagst du **hujan, panas, dingin, berangin** oder **berawan**. Ein Satz wie **Hari ini hujan** braucht weder es ist noch eine Anpassung des Verbs.

Harus bedeutet müssen. **Tidak perlu** bedeutet nicht brauchen. Beide stehen vor einer Handlung: **harus bawa payung**. **Bawa** und **membawa** bedeuten bringen oder tragen; lerne sie als ganze Wörter.

Verwende **kalau** für wenn: **Kalau hujan, bawa payung**. Wetteränderungen brauchen keine konjugierte Zukunftsform. **besok cerah** sagt, dass morgen die Sonne scheint.

Muster	Beispiel	Bedeutung
hujan	Hari ini hujan.	Heute regnet es.
panas	Hari ini panas.	Heute ist es heiß.
harus	Saya harus bawa payung.	Ich muss einen Regenschirm mitnehmen.

Hari ini hujan.

Heute regnet es.

Hari ini panas.

Heute ist es heiß.

Saya harus bawa payung.

Ich muss einen Regenschirm mitnehmen.

Saya tidak perlu payung.

Ich brauche keinen Regenschirm.

Kalau hujan, bawa payung.

Wenn es regnet, nimm einen Regenschirm mit.

Besok cerah.

Morgen wird es sonnig.

Ada angin.

Es ist windig.

Tidak ada awan.

Es gibt keine Wolken.

GRAMMATIK

G1) ERKENNE DAS NÜTZLICHE MUSTER

Unterstreiche die Form, die du in dieser Einheit übst.

1

Hari

ini

hujan.

Bedeutung: Heute regnet es.

2 Hari ini panas.

Bedeutung: Heute ist es heiß.

3 Saya harus bawa payung.

Bedeutung: Ich muss einen Regenschirm mitnehmen.

4 Saya tidak perlu payung.

Bedeutung: Ich brauche keinen Regenschirm.

G2) WÄHLE DIE FORM

Nutze die deutsche Bedeutung und das Muster in dieser Einheit.

1 Hari ini _____.

- ☐ A cerah
- ☐ B hujan
- ☐ C berawan

Bedeutung: Heute regnet es.

2 Hari ini _____.

- ☐ A panas
- ☐ B basah
- ☐ C dingin

Bedeutung: Heute ist es heiß.

3 Saya _____ bawa payung.

- ☐ A bukan
- ☐ B harus
- ☐ C tidak perlu

Bedeutung: Ich muss einen Regenschirm mitnehmen.

4 Saya _____ payung.

- ☐ A tidak perlu
- ☐ B mau
- ☐ C perlu

Bedeutung: Ich brauche keinen Regenschirm.

5 _____ hujan, bawa payung.

- ☐ A Kalau
- ☐ B Karena
- ☐ C Sebelum

Bedeutung: Wenn es regnet, nimm einen Regenschirm mit.

6 Besok _____.

- ☐ A hujan
- ☐ B cerah
- ☐ C dingin

Bedeutung: Morgen wird es sonnig.

7 Ada _____.

- ☐ A salju
- ☐ B angin
- ☐ C matahari

Bedeutung: Es ist windig.

8 Tidak ada _____.

- ☐ A payung
- ☐ B awan
- ☐ C kucing

Bedeutung: Es gibt keine Wolken.

G3) VERVOLLSTÄNDIGE DIE MITTEILUNGEN

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

harus tidak perlu

Saya _____ bawa payung.

Bedeutung: Ich muss einen Regenschirm mitnehmen.

tidak perlu perlu

Saya _____ payung.

Bedeutung: Ich brauche keinen Regenschirm.

Kalau Karena

_____ hujan, bawa payung.

Bedeutung: Wenn es regnet, nimm einen Regenschirm mit.

cerah hujan

Besok _____.

Bedeutung: Morgen wird es sonnig.

angin matahari

Ada _____.

Bedeutung: Es ist windig.

awan payung

Tidak ada _____.

Bedeutung: Es gibt keine Wolken.

G4) BILDE EINEN SATZ

Bringe die Wörter in die richtige Reihenfolge.

1

Hari

ini

hujan.

Bedeutung: Heute regnet es.

2

Hari

panas.

ini

Bedeutung: Heute ist es heiß.

3 Saya payung. harus bawa

Bedeutung: Ich muss einen Regenschirm mitnehmen.

4 tidak perlu payung. Saya

Bedeutung: Ich brauche keinen Regenschirm.

5 bawa payung. hujan, Kalau

Bedeutung: Wenn es regnet, nimm einen Regenschirm mit.

6 ada awan. Tidak

Bedeutung: Es gibt keine Wolken.

G5) WAS WÜRDEST DU SAGEN?

Wähle die passenden Wörter für die Situation.

1 Heute regnet es. Du sagst:

- ☐ A Hari ini cerah.
- ☐ B Hari ini hujan.

2 Heute ist es heiß. Du sagst:

- ☐ A Hari ini panas.
- ☐ B Hari ini dingin.

3 Ich muss einen Regenschirm mitnehmen. Du sagst:

- ☐ A Saya harus bawa payung.
- ☐ B Saya tidak perlu bawa payung.

4 Ich brauche keinen Regenschirm. Du sagst:

- ☐ A Saya tidak perlu payung.
- ☐ B Saya perlu payung.

G6) VERBINDE MITTEILUNGEN UND BEDEUTUNGEN

Ordne die Paare zu.

- | | |
|-----------------------------|---|
| ① Hari ini panas. | Ⓐ Ich brauche keinen Regenschirm. |
| ② Ada angin. | Ⓑ Morgen wird es sonnig. |
| ③ Tidak ada awan. | Ⓒ Heute ist es heiß. |
| ④ Hari ini hujan. | Ⓓ Es gibt keine Wolken. |
| ⑤ Kalau hujan, bawa payung. | Ⓔ Heute regnet es. |
| ⑥ Saya harus bawa payung. | Ⓕ Es ist windig. |
| ⑦ Besok cerah. | Ⓖ Ich muss einen Regenschirm mitnehmen. |
| ⑧ Saya tidak perlu payung. | Ⓗ Wenn es regnet, nimm einen Regenschirm mit. |